

MANUEL D'INSTRUCTION

AVIS: L'étiquette du ministère des Communications du Canada identifie le matériel homologué. Cette étiquette certifie que le matériel est conforme à certaines normes de protection, d'exploitation et de sécurité des réseaux de télécommunications. Le Ministère n'assure toutefois pas que le matériel fonctionnera à la satisfaction de l'utilisateur.

Avant d'installer ce matériel, l'utilisateur doit s'assurer qu'il est permis de le raccorder aux installations de l'entreprise locale de télécommunication. Le matériel doit également être installé en suivant une méthode acceptée de raccordement. Dans certains cas, les fils intérieurs de l'entreprise utilisés pour un service individuel a ligne unique peuvent être prolongés au moyen d'un dispositif homologué de raccordement (cordon prolongateur téléphonique interne). L'abonné ne doit pas oublier qu'il est possible que la conformité aux conditions énoncées ci-dessus n'empêchent pas la dégradation du service dans certaines situations. Actuellement, les entreprises de télécommunication ne permettent pas que l'on raccorde leur matériel a des jacks d'abonné, sauf dans les cas précis prévus par les tarifs particuliers de ces entreprises.

Les réparations de matériel homologué doivent être effectuées par un centre d'entretien canadien autorisé désigné par le fournisseur. La compagnie de télécommunication peut demander à l'utilisateur de débrancher un appareil à la suite de réparations ou de modifications effectuées par l'utilisateur ou à cause de mauvais fonctionnement.

Pour sa propre protection, l'utilisateur doit s'assurer que tous les fils de mise à la terre de la source d'énergie électrique, des lignes téléphoniques et des canalisations d'eau métalliques, s'il y en a, sont raccordés ensemble. Cette précaution est particulièrement importante dans les régions rurales.

AVERTISSEMENT: L'utilisateur ne doit pas tenter de faire ces raccordements lui-même; il doit avoir recours à un service d'inspection des installations électriques, ou a electricien, selon le cas.

L'indice de charge (IC) assigné a chaque dispositif terminal indique, pour éviter toute surcharge, le pourcentage de la charge totale qui peut être raccordée a un circuit téléphonique bouclé utilisé par ce dispositif. La terminaison du circuit bouclé peut être constituée de n'importe quelle combinaison de dispositifs, pourvu que la somme des indices de charge de l'ensemble des dispositifs ne dépasse pas 100.

L'Indice de charge de cette produit est 2.

Renseignements sur le système

Installateur _____

Téléphone _____

Date d'installation _____

Personnes à contacter

Nom _____

Téléphone _____

Nom _____

Téléphone _____

Nom _____

Téléphone _____

Renseignements sur les zones

<i>Zone</i>	<i>Type</i>	<i>Aire protégée</i>
1	_____	_____
2	_____	_____
3	_____	_____
4	_____	_____
5	_____	_____
6	_____	_____
7	_____	_____
8	_____	_____

Délai d'entrée _____

Délai de sortie _____

Coupure de sonnerie _____

Fonctions du clavier

Touche [F] _____

Touche [A] _____

Touche [P] _____

[*][1] contournement de zones: Code d'accès non requis

Code d'accès requis

[*][7]Commande: Remise à l'état initial des détecteurs de fumée

Autre:

NOTES

Introduction

Lisez ce guide attentivement avant d'utiliser votre système de sécurité. Demandez à votre installateur de vous expliquer le fonctionnement du système et de vous indiquer quelles fonctions ont été validées. Tous les utilisateurs du système devraient en connaître le fonctionnement. Remplissez la page Renseignements sur le système et rangez le présent guide dans un lieu sûr afin de pouvoir vous y référer.

Matériel de détection d'incendie

Le système est en mesure de contrôler les dispositifs de détection d'incendie tels que les détecteurs de fumée et de vous mettre en garde en cas d'incendie. La détection efficace des incendies repose sur l'installation du bon nombre de détecteurs aux endroits appropriés. Le matériel de détection d'incendie devrait être installé conformément aux codes et normes appropriés. Étudiez attentivement les sections Sécurité-incendie à domicile et Plan d'évacuation de la famille du présent guide. **AVIS IMPORTANT:** Votre installateur doit valider les fonctions de détection d'incendie de votre système pour qu'elles soient fonctionnelles.

Essais réguliers

Pour garantir le bon fonctionnement de votre système, il est important de le tester chaque semaine. Prenez connaissance de la section du présent guide portant sur les essais du système et suivez les instructions attentivement. Si votre système ne fonctionne pas correctement ou que vous avez des questions à propos des essais, communiquez avec votre compagnie d'installation pour obtenir de l'assistance.

Avis important

Un système de sécurité ne peut prévenir les urgences. Sa fonction se limite à vous alerter en cas d'urgence. Les systèmes de sécurité sont généralement très fiables mais leur bon fonctionnement peut néanmoins être entravé dans certaines conditions; ils ne constituent nullement un substitut aux consignes de sécurité ou aux assurances sur les biens et sur la vie. Votre système de sécurité devrait être installé et entretenu par un professionnel de la sécurité qualifié qui devrait vous informer du degré de protection que le système vous offre et de son fonctionnement.

Glossaire

Votre système de sécurité DSC PC2525 offre des caractéristiques de sécurité avancées et son utilisation est des plus simple. Vous trouverez ci-après la description de certains termes qui sont utilisés dans le présent guide:

Clavier: Votre système comporte un ou plusieurs claviers PC2550RK. Le clavier permet d'entrer des commandes liées au fonctionnement du système et de visualiser les données sur son fonctionnement. Les témoins lumineux des zones 1 à 8 vous fournissent des renseignements sur le système. Le clavier comporte sept autres témoins lumineux illustrant l'état du système, soit «Prêt», «Armé», «Mémoire», «Suspension», «Problème», «Programmation» et «Feu». Pour entrer des commandes sur le clavier, il faut appuyer sur une touche à la fois.

Code maître: Le code maître comporte quatre chiffres et permet d'armer et de désarmer le système, de programmer les codes d'accès, de contourner des zones et de modifier certaines caractéristiques du système. Une seule personne devrait connaître le code maître.

Codes d'accès: Outre le code maître, sept codes d'accès comportant chacun quatre chiffres peuvent être utilisés pour armer et désarmer le système. Afin d'assurer l'efficacité du système, aucun utilisateur ne devrait dévoiler son code.

Délai d'entrée: Le délai d'entrée correspond au temps alloué à une personne pour entrer sur les lieux et désarmer le système sans qu'une alarme ne soit déclenchée.

Délai de sortie: Le délai de sortie correspond au temps alloué à une personne pour quitter les lieux sans qu'une alarme ne soit déclenchée une fois qu'elle a entré son code d'accès afin d'armer le système.

Porte ou zone d'entrée - de sortie: La porte ou zone d'entrée - de sortie correspond à la porte ou zone désignée par l'installateur et par laquelle doivent entrer ou sortir les utilisateurs une fois que le système est armé.

Zone: La zone est une aire protégée par un dispositif de sécurité. Par exemple, la «zone 1» peut correspondre à une pièce qui est protégée par un détecteur de mouvement et la «zone 2», à une fenêtre qui est protégée par un interrupteur magnétique. Votre installateur vous indiquera de quelle manière les zones ont été configurées dans votre système.

Fonctionnement de base

Interruption de l'alarme

Si une alarme est déclenchée et que la sirène retentit, vous pouvez annuler l'alarme en entrant un code d'accès.

Armement du système

Avant d'armer le système, fermez toutes les portes et fenêtres protégées et ne faites aucun mouvement dans les aires protégées par des détecteurs de mouvement. Une fois que toutes les zones sont fermées, les témoins lumineux des zones sont éteints et le témoin lumineux «Prêt» est allumé.

Si le témoin lumineux «Problème» est allumé, vérifiez le type de problème. Les instructions relatives à la visualisation des types de problème figurent à la section Affichage des données sur le système du présent guide. Vous devez corriger tout problème avant d'armer le système.

Si le témoin lumineux «Suspension» est allumé, vérifiez quelles zones ont été contournées. Les instructions relatives à la visualisation des zones contournées figurent à la section Affichage des données sur le système du présent guide. Assurez-vous que toutes les zones qui ont été contournées l'ont été volontairement. **Les zones contournées ne peuvent déclencher une alarme.**

Pour armer le système, entrez un code d'accès de quatre chiffres. Chaque fois que vous entrez un chiffre, l'avertisseur sonore du clavier retentit. Une fois que le code d'accès est entré, le témoin lumineux «Armé» s'allume et l'avertisseur sonore émet six tonalités. Si le code d'accès entré n'est pas valide, l'avertisseur sonore du clavier émet une seule tonalité. Pour corriger un code d'accès, vous devez appuyer sur [#] et entrer le code de nouveau.

Lorsque le témoin lumineux «Armé» s'allume, quittez les lieux par la porte d'entrée - de sortie désignée avant que le délai de sortie ne soit écoulé. Une fois ce délai expiré, le témoin lumineux «Prêt» s'éteint et le système est armé.

Le délai de sortie a été fixé à 120 secondes à l'usine; votre installateur peut toutefois le modifier à votre demande.

Désarmement du système

Entrez sur les lieux par la porte d'entrée - de sortie désignée. L'avertisseur sonore du clavier émettra une tonalité constante vous indiquant que le système doit être désarmé.

Entrez un code d'accès sur le clavier. Si vous faites une erreur, appuyez sur [#] et recommencez.

Une fois que vous avez entré un code d'accès valide, le témoin lumineux «Armé» s'éteint et l'avertisseur sonore s'interrompt; votre système est désarmé.

Vous devez entrer un code d'accès avant que le délai d'entrée ne soit expiré, sinon une alarme sera déclenchée. Le délai d'entrée a été fixé à 30 secondes à l'usine; votre installateur peut toutefois le modifier à votre demande.

Si une alarme s'est produite alors que le système était armé, le témoin lumineux «Mémoire» et celui des zones qui ont déclenché l'alarme clignoteront durant deux minutes. Appuyez sur [#] pour que les témoins lumineux cessent de clignoter et que le clavier retourne au mode «Prêt». Les instructions sur l'affichage des zones qui ont déclenché l'alarme figurent à la section Affichage des alarmes en mémoire du présent guide.

AVIS IMPORTANT: Si l'alarme sonne alors que vous arrivez sur les lieux ou que le témoin lumineux «Mémoire» est allumé, n'entrez pas étant donné qu'il peut y avoir un incendie ou un intrus. Allez chez un voisin et communiquez avec les autorités locales.

Contournement de zones

Une zone contournée ne peut déclencher une alarme. Vous pouvez contourner des zones afin d'avoir accès à une partie de l'aire protégée alors que les autres zones sont armées. Par exemple, vous pourriez contourner la zone protégeant votre salle de séjour et être ainsi en mesure d'y demeurer tandis que les autres zones du système sont armées.

Lorsque le système est désarmé, appuyez sur [*] et sur [1] pour afficher les zones contournées. Les témoins lumineux des zones contournées s'allumeront. Assurez-vous que les zones qui ont été contournées l'ont été volontairement. Les contournements de zones sont automatiquement annulés lorsque le système est désarmé.

Contournement de zones:

Appuyez sur [*] et sur [1]. Le témoin lumineux «Suspension» clignotera.

Entrez le numéro de la zone à contourner; le témoin lumineux de la zone en question s'allumera, indiquant que la zone a été contournée. Pour annuler un contournement, entrez le numéro de la zone afin que le témoin lumineux s'éteigne. Une fois que vous avez contourné toutes les zones voulues, appuyez sur [#] pour retourner au mode «Prêt». Il est à noter que le témoin lumineux «Suspension» sera allumé tandis que le système est désarmé, indiquant ainsi que des zones ont été contournées.

Lorsque vous armerez votre système, les zones définies seront contournées. Après avoir contourné des zones, il est conseillé d'entrer la commande [*][1][code d'accès] pour revoir la liste des zones contournées avant d'armer le système en entrant un code d'accès. Une fois que vous avez revu les zones contournées, appuyez sur [#] et entrez un code d'accès pour armer le système. Lorsque vous désarmerez le système, le contournement des zones sera annulé et les zones seront de nouveau actives.

Rappel des zones contournées:

Appuyez sur [*], [1] et [9]. Le témoin lumineux «Suspension» clignotera et ceux des dernières zones contournées s'allumeront. Cette caractéristique est intéressante pour les utilisateurs qui contournent toujours les mêmes zones; en faisant un rappel des zones contournées, vous n'aurez pas besoin d'entrer chaque fois le numéro de chacune des zones à contourner.

Code d'accès requis pour le contournement:

Votre système de sécurité peut être programmé de façon à exiger qu'un code d'accès soit entré pour contourner des zones. Votre installateur vous indiquera s'il a activé cette option. Si un code d'accès doit être précisé pour contourner des zones, appuyez sur [*] et sur [1] puis composez votre code d'accès et suivez les instructions sur le contournement décrites ci-dessus.

Alarmes du clavier

Il est possible de déclencher trois types d'alarme en appuyant sur une touche du clavier et en la maintenant enfoncée. Votre installateur vous informera du fonctionnement des touches [F], [A] et [P] de votre système.

[F]eu Appuyez sur la touche [F] durant deux secondes pour déclencher une alarme d'incendie; la sirène sonnera en mode d'impulsion. L'avertisseur sonore du clavier émettra une série de courtes tonalités une fois que le système aura validé l'alarme. L'alarme sera transmise au poste de surveillance, à condition que cette fonction ait été activée par votre installateur.

[A]uxiliaire Appuyez sur la touche [A] durant deux secondes pour déclencher une alarme auxiliaire. Lorsque cette fonction est activée, la sirène ne retentit pas, mais l'avertisseur sonore du clavier émet une série de courtes tonalités une fois que le système a validé l'alarme. L'alarme est transmise au poste de surveillance, à condition que cette fonction ait été activée par votre installateur.

[P]anique Appuyez sur la touche [P] durant deux secondes pour déclencher une alarme panique. Cette alarme peut être programmée de façon à être sonore ou silencieuse. Votre installateur vous indiquera de quelle manière cette alarme fonctionne. Si votre installateur a programmé l'alarme de façon à ce qu'elle soit sonore, l'avertisseur sonore du clavier émettra une série de courtes tonalités une fois que le système aura validé l'alarme, et la sirène retentira de façon continue. L'alarme sera transmise au poste de surveillance, à condition que cette fonction ait été activée par votre installateur.

Commande de sortie utilitaire

Une commande particulière du clavier permet de faire fonctionner divers dispositifs reliés à votre système de sécurité. Pour activer la commande de sortie utilitaire, appuyez sur [*] et sur [7]. Vous devrez peut-être entrer un code d'accès. Votre installateur vous indiquera si cela est nécessaire.

Une fois la commande entrée, l'avertisseur sonore du clavier retentira durant cinq secondes et la sortie utilitaire sera activée durant cinq secondes.

Cette commande peut être utilisée pour faire fonctionner des dispositifs d'éclairage et de déclenchement de porte, par exemple. Elle peut également être utilisée pour remettre à l'état initial les détecteurs de fumée qui sont reliés à votre système. Pour de plus amples renseignements, reportez-vous à la section Fonctionnement de l'alarme d'incendie du présent guide.

Votre installateur vous indiquera de quelle manière la fonction de sortie utilitaire de votre système a été configurée.

Avis important relativement aux commandes [*]

Les commandes comportant la touche [*] qui sont décrites dans le présent guide vous permettent d'avoir accès à diverses fonctions du système. Les utilisateurs doivent savoir que ces commandes ne sont pas accessibles lorsque le système est désarmé ou que la sirène retentit. Si une alarme est en cours, entrez d'abord un code d'accès pour l'annuler avant d'utiliser les commandes comportant la touche [*].

Options d'armement

À propos des zones d'armement intérieur

Certaines zones de votre système peuvent être programmées en tant que zones d'armement intérieur de sorte que vous puissiez utiliser les options d'armement décrites sur cette page. Les zones d'armement intérieur peuvent être automatiquement contournées lorsque les commandes décrites ci-après sont entrées; ainsi, vous n'avez pas à contourner manuellement des zones au moyen de la commande de contournement [*][1].

Votre installateur vous indiquera quelles zones de votre système ont été programmées comme zones d'armement intérieur.

Armement à la maison

La fonction d'armement à la maison vous permet de contourner automatiquement les zones d'armement intérieur et d'éliminer le délai d'entrée pour les zones d'entrée - de sortie. Cette caractéristique vous permet d'armer le système tout en demeurant sur les lieux. En outre, si quelqu'un entre par une porte d'entrée - de sortie, l'alarme est déclenchée instantanément.

Pour activer la fonction d'armement à la maison, appuyez sur [*] et sur [9] puis entrez votre code d'accès. Le témoin lumineux «Prêt» clignotera afin de vous rappeler qu'il n'y a aucun délai d'entrée pour les portes d'entrée - de sortie.

Armement intérieur

L'armement intérieur permet de contourner automatiquement toutes les zones d'armement intérieur. Le délai d'entrée continue de s'appliquer aux zones d'entrée - de sortie. Vous pouvez utiliser cette caractéristique pour armer le système tout en restant sur les lieux. Une autre personne de la maison pourrait tout de même entrer par une porte d'entrée - de sortie sans déclencher une alarme. Il faut toutefois entrer un code d'accès pour désarmer le système après avoir ouvert la porte d'entrée - de sortie.

Pour armer le système au moyen de la fonction d'armement intérieur, entrez un code d'accès et n'ouvrez pas la porte d'entrée - de sortie. Une fois le délai de sortie expiré, le système sera armé et les zones d'armement intérieur seront automatiquement contournées. Le témoin lumineux «Suspension» s'allumera, indiquant que les zones d'armement intérieur ont été automatiquement contournées.

Afin de réactiver les zones automatiquement contournées au moyen de la fonction d'armement intérieur, appuyez sur [*] et sur [1]. Le témoin lumineux «Suspension» s'éteindra, indiquant que les zones d'armement intérieur ne sont plus contournées et que la fonction «Armement extérieur» est activée.

Sortie rapide

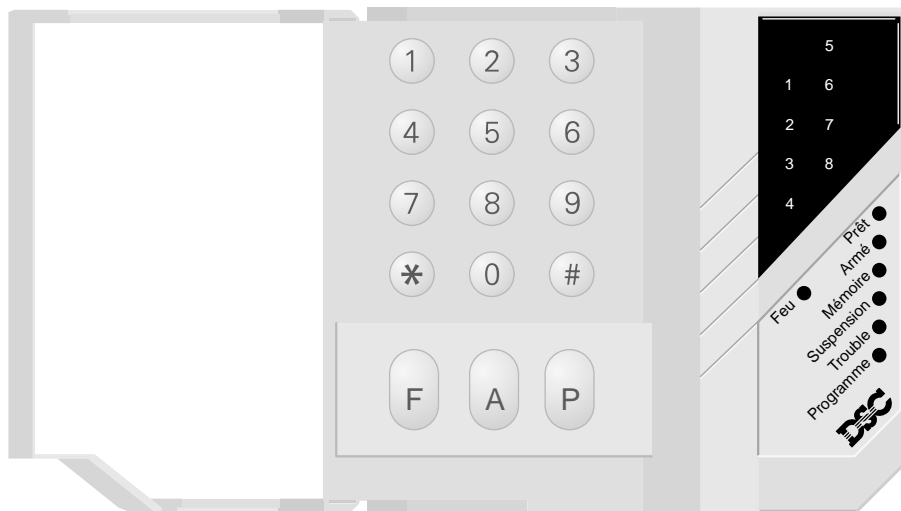
La fonction de sortie rapide vous permet de quitter les lieux sans désarmer le système lorsque ce dernier a été armé au moyen de la fonction d'armement à la maison ou d'armement intérieur. Pour utiliser la fonction de sortie rapide, appuyez sur [*] et sur [0] lorsque le système est armé. Une fois cette commande entrée, vous disposerez de deux minutes pour activer une zone de délai et quitter les lieux. Si la zone de délai d'entrée - de sortie est ouverte une fois les deux minutes écoulées, le délai d'entrée commencera à s'écouler. Si le système n'est pas désarmé avant la fin de ce délai, une alarme sera déclenchée.

Armement rapide

La fonction d'armement rapide vous permet d'appuyer sur [*] et sur [0] pour armer le système. Cette commande a été conçue pour permettre à une personne d'armer le système même si elle ne connaît aucun code d'accès. Lorsque vous appuyez sur [*] et sur [0], le témoin lumineux «Armé» s'allume et le délai de sortie commence à s'écouler; vous pouvez quitter les lieux par la porte d'entrée - de sortie. À la fin du délai de sortie, le système sera complètement armé.

Les instructions relatives à la mise en circuit et hors circuit de la fonction d'armement rapide figurent à la section Modification des fonctions du système du présent guide.

Le clavier PC2550RK



Les témoins lumineux des zones 1 à 8

illustrent l'état de la zone. Lorsque le système est désarmé, les témoins lumineux des zones actives s'allument et ils s'éteignent quand elles sont bien fermées.

Touche [F]: Appuyez sur cette touche durant deux secondes pour déclencher une alarme d'incendie.

Touche [A]: Appuyez sur cette touche durant deux secondes pour déclencher une alarme auxiliaire.

Touche [P]: Appuyez sur cette touche durant deux secondes pour déclencher une alarme panique.

Ces touches ne fonctionneront pas, à moins d'avoir été activées par votre installateur.

Le témoin lumineux **«Feu»** s'allume si une alarme d'incendie est déclenchée.

Le témoin lumineux **«Prêt»** s'allume lorsque le système est prêt à être armé et il s'éteint lorsqu'une zone est ouverte. Il faut alors fermer la zone ou la contourner avant de pouvoir armer le système.

Le témoin lumineux **«Armé»** s'allume lorsque le système est armé et il clignote lorsque le système est armé et qu'il n'y a aucun délai d'entrée pour quelque zone que ce soit.

Le témoin lumineux **«Suspension»** s'allume lorsque des zones ont été contournées. Appuyez sur [*] et sur [1] pour visualiser les zones qui ont été contournées. Assurez-vous que les zones contournées l'ont toutes été volontairement avant d'armer le système. Appuyez sur [#] pour retourner au mode «Prêt».

Le témoin lumineux **«Problème»** s'allume lorsque le système présente un problème. Appuyez sur [*] et sur [2] pour visualiser les problèmes. Appuyez sur [#] pour retourner au mode «Prêt».

Le témoin lumineux **«Programmation»** s'allume lorsque la programmation de codes d'accès ou la modification de certaines fonctions du système est en cours.

Le témoin lumineux **«Mémoire»** s'allume lorsqu'il y a des alarmes en mémoire. Appuyez sur [*] et sur [3] pour visualiser les zones qui ont déclenché l'alarme alors que le système était armé. Appuyez sur [#] pour retourner au mode «Prêt».

Appuyez sur [#]:

- lorsque vous avez entré un code d'accès non valide, puis recommencez
- pour retourner au mode «Prêt» après avoir entré une commande au moyen de la touche [*].

Important:

Suivez les instructions fournies dans le présent guide lorsque vous faites l'essai hebdomadaire. De même, suivez les directives fournies lorsque vous corrigez un problème du système; demandez à votre installateur de remédier à tout problème que vous êtes incapable de résoudre vous-même.

Affichage des données sur le système

Affichage des zones contournées

Appuyez sur [*] et sur [1] pour afficher les zones du système qui ont été contournées. Lorsque vous entrez cette commande, le témoin lumineux des zones contournées s'allume. Avant d'armer le système, assurez-vous que les zones affichées ont été contournées volontairement. Lorsque vous avez fini de visualiser les zones contournées, appuyez sur [#] pour retourner au mode «Prêt».

Affichage des alarmes en mémoire

Lorsqu'une zone déclenche une alarme, cette dernière est mémorisée par le système. Cette fonction permet au système de mémoriser les plus récentes alarmes.

Pour afficher les zones ayant déclenché l'alarme la dernière fois que le système a été armé, appuyez sur [*] et sur [3]. Le témoin lumineux «Mémoire» et celui des zones ayant déclenché l'alarme clignoteront. L'avertisseur sonore du clavier retentira une fois pour indiquer que les plus récentes alarmes sont affichées.

Une fois que vous aurez fini de visualiser les alarmes en mémoire, appuyez sur [#] pour retourner au mode «Prêt».

Affichage des problèmes

Le PC2525 est toujours à l'affût d'un problème. Ainsi, quand un problème pouvant nuire au bon fonctionnement du système est décelé, le témoin lumineux «Problème» s'allume et l'avertisseur sonore du clavier émet une tonalité toutes les dix secondes pour indiquer la présence d'un problème.

Appuyez sur [#] pour mettre l'avertisseur sonore au silence; le témoin lumineux «Problème» demeurera toutefois allumé jusqu'à ce que le problème soit réglé.

Appuyez sur [*] et sur [2] pour afficher les problèmes. Le témoin lumineux des zones présentant un problème s'allume alors.

<i>Lumineux de la zone</i>	<i>Problème</i>	<i>Solution</i>
1	Pile	Appelez pour obtenir du service.
2	Panne d'alimentation Appelez pour en courant alternatif obtenir du service	Vérifiez votre boîte de fusibles ou les disjoncteurs. si vous êtes incapable de régler le problème vous-même.
3	Aucune fonction	
4	Ligne téléphonique	Ce problème sera automatiquement réglé lorsque la ligne téléphonique sera rétablie. Si le problème ne se règle pas de lui-même, demandez de l'assistance.
5	Impossibilité d'établir communication	Ce problème sera réglé si le système tente à nouveau de communiquer avec le poste de surveillance, avec succès cette fois-ci. Si le problème ne se règle pas de lui-même, demandez de l'assistance.
6	Sirène de l'alarme	Demandez de l'assistance.
7	Alarme d'incendie	Demandez immédiatement de l'assistance.
8	Horloge	Remettez l'horloge à zéro. Les instructions figurent à la section Modification des fonctions du système.

MODIFICATION DES FONCTIONS DU SYSTÈME

Modification des codes d'accès

Le modèle PC2525 vous permet de programmer jusqu'à huit codes d'accès. Le premier code est le code maître, les autres codes étant des codes d'accès ordinaires.

Programmation des codes d'accès:

Appuyez sur [*] et sur [5] puis entrez votre code maître; le témoin lumineux «Programmation» clignotera. Les témoins lumineux des zones indiqueront quels codes d'accès ont déjà été programmés et lequel l'est actuellement.

<i>État du témoin lumineux de la zone ...</i>	<i>Code d'accès ...</i>
ÉTEINT	non programmé
ALLUMÉ	programmé
CLIGNOTE	en cours de programmation

Une fois que vous avez entré la commande [*] [5] [code maître], le témoin lumineux de la zone 1 s'allume pour indiquer que le code maître est déjà programmé.

Modification ou ajout d'un code:

Afin de modifier le code maître ou l'un des codes d'accès 2 à 8, entrez la localisation du code qui doit être remplacé; le témoin lumineux de la zone correspondante se mettra à clignoter. Par exemple, entrez [1] pour modifier le code maître ou [2] pour modifier le code d'accès 2, et ainsi de suite.

Lorsque le témoin lumineux de la zone voulue clignote, entrez un nouveau code d'accès formé de quatre chiffres. N'appuyez pas sur [*] ni sur [#] lorsque vous entrez le code. Si un code existant est modifié, il sera remplacé par le nouveau. Une fois le code entré, l'avertisseur sonore du clavier émettra six tonalités et le témoin lumineux de la zone cessera de clignoter et restera allumé.

Pour programmer un autre code, appuyez sur le nombre correspondant au code à programmer et entrez le nouveau code formé de quatre chiffres suivant la procédure décrite ci-dessus. Une fois que vous avez apporté toutes les modifications voulues, appuyez sur [#] pour retourner au mode «Prêt».

Suppression d'un code:

Pour supprimer un code, appuyez sur [*] et sur [5] puis entrez votre code maître. Entrez le numéro du code qui doit être supprimé. Le témoin lumineux de la zone correspondant au code se mettra à clignoter.

Entrez [****] pour effacer le code d'accès. Une fois que toutes les modifications voulues ont été apportées, appuyez sur [#] pour retourner au mode «Prêt».

IMPORTANT: N'effacez jamais le code maître. Si, toutefois, vous l'effacez par accident, communiquez avec votre compagnie d'installation pour obtenir de l'assistance.

Carillon de porte

Lorsque la fonction de carillon de porte est activée, l'avertisseur sonore du clavier émet une tonalité chaque fois qu'une zone définie comme un «carillon» est activée; votre installateur vous indiquera quelles zones sont associées à cette fonction.

Cette fonction est particulièrement utile si vous ne pouvez voir la porte d'entrée - de sortie ou d'autres portes et que vous souhaitez être informé chaque fois que ces portes sont ouvertes et fermées. Il est à noter que le système doit être désarmé pour que cette fonction puisse être activée.

Afin d'activer ou de désactiver la fonction de carillon de porte, appuyez sur [*] et sur [4]. L'avertisseur sonore du clavier émettra trois tonalités si vous avez activé cette fonction et une longue tonalité si vous l'avez désactivée.

Réglage de l'horloge

Afin de régler l'horloge interne du système, appuyez sur [*] et sur [6] puis entrez votre code maître et appuyez sur [1]. Le témoin lumineux «Programmation» clignotera.

Entrez l'heure au moyen des touches numériques. Vous devez préciser l'heure suivant un format de 24 heures: l'heure doit comprendre deux chiffres, de 00 à 23, et les minutes doivent comprendre deux chiffres, de 00 à 59.

Par exemple, vous devez entrer 0930 s'il est 9 h 30 et 1445 s'il est 14 h 45.

Une fois que vous avez entré l'heure, appuyez sur [#] pour retourner au mode «Prêt».

Armement rapide

Afin d'activer ou de désactiver la fonction d'armement rapide, appuyez sur [*] et sur [6] puis entrez votre code maître et appuyez sur [4]. L'avertisseur sonore du clavier émettra trois tonalités brèves si vous avez activé cette fonction et une longue tonalité si vous l'avez désactivée.

Lorsque la fonction d'armement rapide est activée, vous pouvez armer le système en n'appuyant que sur [*] et sur [0]. Reportez-vous à la section Options d'armement du présent guide pour de plus amples renseignements sur la fonction d'armement rapide.

Fonctionnement de l'alarme d'incendie

NOTE: Pour être fonctionnelles, les zones d'incendie doivent être programmées par votre installateur. Ce dernier vous indiquera quelles zones sont fonctionnelles, le cas échéant.

Les zones d'incendie sont armées en tout temps, que le reste du système soit armé ou non. Lorsqu'une zone d'incendie est activée, une alarme est déclenchée en mode d'impulsion, même si le reste du système est désarmé.

N'oubliez pas de lire les sections Protection contre les incendies à domicile, Sécurité-incendie à domicile et Plan d'évacuation de la famille du présent guide.

Déclenchement d'une alarme d'incendie

Si une alarme d'incendie se déclenche durant la nuit, ne cherchez pas à savoir s'il s'agit d'une fausse alarme. Évacuez immédiatement les lieux suivant le plan établi et allez chez un voisin pour appeler les pompiers.

Lorsqu'une zone programmée pour la détection d'incendie déclenche une alarme, l'avertisseur sonore ou la sirène retentit en mode d'impulsion - l'avertisseur sonore ou la sirène retentit durant deux secondes et cesse durant deux secondes.

La transmission de l'alarme d'incendie au poste de surveillance est retardée de 30 secondes, ce qui vous permet d'annuler toute fausse alarme. Afin d'annuler l'alarme, appuyez sur [#]. Le système repoussera alors la transmission de l'alarme de 90 secondes. Ce laps de temps vous permettra de remettre à l'état initial les détecteurs de fumée après une fausse alarme.

Si le détecteur de fumée est remis à l'état initial et le demeure après le délai de 90 secondes, aucune alarme d'incendie n'est transmise au poste de surveillance.

Si le détecteur de fumée est remis à l'état initial mais déclenche une nouvelle alarme après le délai de 90 secondes, l'alarme d'incendie retentira de nouveau et les étapes décrites ci-dessus se répéteront. Une alarme d'incendie sera transmise à votre poste de surveillance après 30 secondes si vous ne l'annulez pas en appuyant sur [#] ou en entrant un code d'accès.

Remise à l'état initial des détecteurs de fumée

Suivez la procédure ci-après pour remettre à l'état initial les détecteurs de fumée de votre système après une fausse alarme.

IMPORTANT: Votre installateur vous indiquera si la commande [*][7] a été configurée afin de remettre à l'état initial les détecteurs de fumée.

Si vous entendez une fausse alarme (causée par la fumée de la cuisson, par exemple), annulez d'abord l'alarme en appuyant sur [#] dans les 30 secondes suivant le déclenchement de l'alarme. N'annulez l'alarme et ne remettez les détecteurs de fumée à l'état initial que si vous êtes absolument certain qu'il n'y a aucun danger d'incendie.

Afin de remettre les détecteurs de fumée à l'état initial, débarrassez-les d'abord de tout produit de combustion puis appuyez sur [*] et sur [7] sur le clavier.

Si les détecteurs sont libres de fumée, ils reviendront à leur état initial. Toutefois, s'il y a toujours présence de fumée, l'alarme retentira de nouveau. Le cas échéant, assurez-vous d'abord qu'il n'y a pas d'incendie, puis annulez l'alarme et remettez les détecteurs de fumée à leur état initial.

Essais et entretien

Essai de la sirène

Appuyez sur [*] et sur [6] puis entrez votre code maître et appuyez sur [8] pour faire retentir la sirène et activer tous les témoins lumineux du clavier durant deux secondes.

Essai hebdomadaire

Il est recommandé de tester le système chaque semaine.

NOTA: Faites vos tests hors des heures de pointe, soit tôt le matin ou tard le soir, par exemple.

- 1 Informez le poste de surveillance que vous vous apprêtez à tester votre système.
- 2 Désarmez le système et assurez-vous que le témoin lumineux «Prêt» est allumé.
- 3 Testez la sirène en appuyant sur [*] et sur [6] puis en entrant votre code maître et en appuyant sur [8]. L'avertisseur sonore ou la sirène retentira durant deux secondes et tous les témoins lumineux du clavier s'allumeront.
- 4 Activez les capteurs de votre système un après l'autre. Par exemple, ouvrez les portes et les fenêtres protégées et marchez dans les aires protégées par les détecteurs de mouvement. Assurez-vous que le témoin lumineux de chacune des zones activées s'allume. Le témoin lumineux s'éteindra quand le dispositif de détection reviendra à la normale (porte ou fenêtre refermée ou arrêt du mouvement dans les aires protégées par des détecteurs de mouvement).
- 5 Si elles ont été mises en circuit par l'installateur, appuyez tour à tour sur les touches [F], [A] et [P]. La touche [F] déclenchera l'avertisseur sonore/la sirène en mode d'impulsion. Entrez un code d'accès pour faire cesser l'alarme. La touche [A] déclenchera l'alarme silencieuse. Finalement, la touche [P] peut être programmée pour déclencher une alarme sonore ou silencieuse. Si l'alarme se déclenche, entrez un code d'accès pour l'annuler.
- 6 Si le système comporte une zone programmée pour la détection d'incendie, déclenchez le détecteur de fumée ou tout autre dispositif de détection d'incendie pour faire retentir l'avertisseur sonore ou la sirène en mode d'impulsion. **MISE EN GARDE:** Ne testez pas le détecteur de fumée au moyen d'une flamme ou de produits de combustion. Communiquez avec votre installateur pour obtenir des directives sur l'utilisation de méthodes sécuritaires pour la vérification des détecteurs de fumée.
- 7 Si le système fonctionne incorrectement, demandez l'assistance de votre détaillant.
- 8 Une fois que vous avez terminé les essais, informez-en le poste de surveillance.

Entretien

S'il est utilisé normalement, votre système demandera un entretien minimal. Veuillez respecter les consignes suivantes :

- 1 Ne lavez pas le clavier avec un chiffon mouillé et n'utilisez aucun nettoyant ménager tel que le nettoyant pour vitres. Un dépoussiérage avec un chiffon à peine humecté d'eau devrait suffire à éliminer l'accumulation normale de poussière.
- 2 Pour tous les autres dispositifs de détection tels que les détecteurs de mouvements passifs à infrarouge, à ultrasons ou à micro-ondes, les détecteurs de bris de vitre ou les détecteurs de fumée, reportez-vous à la documentation fournie par le fabricant pour les essais et l'entretien.
- 3 Le but du test de la sirène est de vérifier l'état de la pile de secours de votre système. Même si vous faites des essais régulièrement, il est recommandé de remplacer la pile de secours tous les trois ans. Communiquez avec votre compagnie d'installation pour obtenir des directives sur le remplacement de la pile.

Sécurité incendie au domicile

La plupart des incendies se déclenchent dans les habitations. Pour réduire les risques, il est recommandé de faire vérifier son domicile et de dresser un plan d'évacuation.

Vérification au domicile - sécurité incendie

- 1 Les appareils électriques et les prises d'alimentation sont-ils sécuritaires? (Par exemple, les cordons d'alimentation endommagés et les circuits d'éclairage surchargés). Si vous ne pouvez vous-même déterminer l'état de vos appareils électriques ou celui du circuit électrique de votre domicile, faites faire une évaluation par un professionnel.
- 2 Tous les liquides sont-ils entreposés dans des récipients fermés et placés dans un endroit convenablement aéré? Tout nettoyage à l'aide d'un produit inflammable doit être évité.
- 3 Les objets présentant des risques d'incendie (allumettes) sont-ils hors de portée des enfants?
- 4 Les chaudières et les appareils brûlant du bois sont-ils correctement installés, propres et en bon état de fonctionnement? Faites faire une évaluation par un professionnel.

Planification de l'évacuation des lieux

En règle générale, il y a très peu de temps entre la détection d'un incendie et le moment où il met la vie des personnes en danger. Ainsi, il est extrêmement important de planifier l'évacuation des lieux et de pratiquer la manoeuvre.

- 1 Chaque membre de la famille doit participer à la planification de l'évacuation.
- 2 Étudiez tous les chemins possibles d'évacuation à partir de chaque lieu du domicile et, puisque de nombreux incendies se déclarent la nuit, portez une attention toute particulière au chemin d'évacuation à partir des chambres.
- 3 Il est essentiel que l'on puisse évacuer une chambre sans avoir à en ouvrir la porte. Pour faciliter l'évacuation:
 - S'assurer que toutes les portes et/ou fenêtres communiquant avec l'extérieur s'ouvrent facilement (non bloquées par la peinture, par exemple).
 - Si l'ouverture de la porte ou de la fenêtre ou simplement le fait de s'y rendre posent des difficultés à un enfant, à une personne âgée ou à un handicapé, prévoir les secours. Ceci implique en particulier que la ou les personnes responsables des secours puissent entendre immédiatement l'alarme d'incendie, et en pratiquer l'utilisation.
 - Toutes les sorties au niveau du sol doivent être dégagées (enlevez la neige bloquant les portes de patio, par exemple).
 - La famille doit convenir d'un point de rassemblement où chacun pourra se retrouver (de l'autre côté de la rue, chez un voisin, par exemple).
 - Dès que tout le monde est sorti de la maison, appelez les pompiers.
 - Un bon plan privilégie la rapidité d'évacuation. Ne pas rechercher les causes d'un incendie ou tenter de le circonscire. Ne pas essayer de sauver ses biens ou les animaux domestiques: le temps est extrêmement précieux. Une fois à l'extérieur, ne pas tenter de pénétrer à nouveau dans la maison. Attendre l'arrivée des pompiers.
 - Rédigez le plan d'évacuation et faites de fréquentes répétitions pour qu'en cas d'urgence, chacun sache ce qu'il a à faire. Révisez le plan quand les conditions changent (nombre de personnes dans la famille ou modifications à la maison).
 - S'assurer du bon fonctionnement du système d'alarme d'incendie en faisant des tests toutes les semaines comme cela est indiqué dans le présent manuel. En cas d'incertitude sur le bon fonctionnement du système, demandez l'assistance de l'installateur.
 - Il est recommandé de contacter la caserne de pompiers locale et de demander des informations complémentaires sur la sécurité domiciliaire et les plans d'évacuation. Si cela est possible, demandez aux pompiers de faire une inspection incendie.

Garantie Limitée

Digital Security Controls Ltée, pendant une période de douze mois à partir de la date d'achat, garantit le produit contre toute défectuosité matérielle et d'assemblage dans des conditions normales d'utilisation. Dans l'application de cette garantie, Digital Security Controls Ltée va, lorsqu'elle le juge opportun, en cas de problèmes de fonctionnement, réparer ou remplacer les équipements défectueux dès leur retour à son dépôt de réparation. Cette garantie s'applique seulement aux éléments défectueux et à la main-d'oeuvre, et non aux dommages causés lors de l'expédition ou de la manipulation, ni aux dommages dont les causes dépassent le contrôle de Digital Security Controls Ltée telles la foudre, les surtensions, les chocs mécaniques, les dégâts d'eau ou tout dommage provenant d'abus, de modification ou de mauvaise utilisation de l'équipement.

La garantie susdite n'est valide que pour l'acheteur original et n'est et ne sera que la seule des garanties valable, qu'elle ait été exprimée ou implicite, remplaçant toute autre obligation ou responsabilité de la part de Digital Security Controls Ltée. La présente garantie contient la garantie au complet. Digital Security Controls Ltée n'autorise aucune autre personne à agir en son nom pour modifier ou changer la présente garantie et n'en assume pas la responsabilité, ni n'en assume pas en son nom toute autre garantie ou responsabilité concernant le présent produit.

En aucun cas, Digital Security Controls Ltée pourra-t-elle être tenue responsable des conséquences directes ou indirectes de dommages relativement à la perte de profits prévus, à la perte de temps ou à toute autre perte subie par l'acheteur en rapport avec l'achat, l'installation et le fonctionnement ou la défaillance du présent produit.

Avertissement: Digital Security Controls Ltée recommande que le système soit régulièrement soumis à un essai complet. Cependant, en dépit d'essais réguliers et à cause d'interventions criminelles, pannes de courant ou autres, il est possible que le fonctionnement du produit ne soit pas conforme aux spécifications.

